



Enrique Peña Nieto

Peña nieto proclamó su triumfo en elecciones mexicanas

por los servicios de noticias de
El Reportero

MÉXICO - El candidato presidencial de los partidos Revolucionario Institucional (PRI) y Verde Ecologista (PMVE), Enrique Peña Nieto, proclamó su triunfo en las elecciones mexicanas.

Sin embargo, según Latin News, el PRI vuelve al poder, pero está lejos de una mayoría en el Congreso.

"El Partido Revolucionario Institucional (PRI) está de vuelta después de una pausa de 12 años. El partido que tuvo un dominio absoluto sobre el poder federal en México durante 71 años, volverá a habitar Los Pinos desde el 1 de diciembre después de que Enrique Peña Nieto ganara una elección más ajustada de lo previsto el 1 de julio".

Los resultados preliminares sugieren que el PRI, sin embargo, no logró asegurar una mayoría en el codiciado Congreso, lo que podría complicar la agenda reformista de Peña Nieto. El partido hizo logro

Ver BREVES LATINOS página 5

Peña Nieto claims victory in Mexican elections

— by the El Reportero news
services

Méjico, 2 jul (PL) The presidential candidate of the Institutional Revolutionary parties (PRI) and Green Ecologist (PMVE), Enrique Peña Nieto, proclaimed his triumph in the Mexican elections.

However, according to Latin News, PRI returns to power but falls short of congressional majority.

"The Partido Revolucionario Institucional (PRI) is back after a 12-year hiatus. The party that had a stranglehold on federal power in Mexico for 71 years will once more inhabit Los Pinos from 1 December after Enrique Peña Nieto won a tighter-than-predicted contest on 1 July."

Preliminary results strongly suggest that the PRI failed to secure a coveted congressional majority, however, which could complicate Peña Nieto's proposed reform agenda. The party made some gains in the state

See LATIN BRIEFS page 3

Amantes de la libertad lloran este Día de la Independencia, pero la esperanza permanece

por Alex Newman
The New American

Mientras los estadounidenses celebran el Día de la Independencia este Cuatro de Julio con barbacoas y fuegos artificiales, más de algún patriota y amante de la libertad está de luto en vez por la pérdida constante de la libertad, la erosión de los derechos inalienables que parecen ser pisoteados cada vez más después de cada elección. Pero a pesar de la situación actual - per-

fectamente ilustrada por la interminable serie informes de "Seguridad Interior", que caracterizan las creencias de los Padres Fundadores de Estados Unidos como potencialmente terroristas - el optimismo sobre el futuro de la libertad y la independencia de Estados Unidos está también creciendo. El 4 de julio de 1776, los Padres Fundadores adoptaron oficialmente la Declaración de Independencia, escrita principalmente por un apasionado amante de

la libertad llamado Thomas Jefferson. En el documento, los patriotas norteamericanos originales describieron una serie de declaraciones audaces y atemporales que todavía resuenan en todo el mundo: la idea de que las "Leyes de la Naturaleza y del Dios de la Naturaleza" da el derecho a todas las personas a tomar las riendas de su propio futuro - incluyendo, si fuera necesario, mediante la invocación del

Ver INDEPENDENCIA página 3

Liberty lovers mourn this Independence Day, but hope remains

by Alex Newman
The New American

As Americans celebrate Independence Day this Fourth of July with barbeques and fireworks,

more than a few patriots and lovers of liberty are instead mourning the steady loss of freedom; the erosion of unalienable rights that seem to be trampled upon more and more after each election. But despite the current climate — perfectly illustrated by the never-ending series of "Homeland Security" reports characterizing the beliefs of America's Founding Fathers as potentially terroristic — optimism about the future of freedom and American independence is growing as well.

On July 4, 1776, the Founding Fathers officially adopted the Declaration of Independence, written mostly by a passionate lover of liberty named Thomas Jefferson. In the document, those original American patriots outlined a series of bold and timeless statements that still reverberate around the world to this day: the idea that the "Laws of Nature and of Nature's God" entitle all people to take charge of their own futures — including, if necessary, by invoking the right and duty to "alter or abolish" any form of government that becomes a threat to individual rights.

"We hold these truths to be self-evident, that all men are created equal, that they are endowed by their Creator with certain unalienable Rights, that among these are Life, Liberty and the pursuit of Happiness," explains the Declaration, outlining a series of principles that led oppressed colonists to take up arms against the greatest super power in the world — values that have formed the foundation of America's unique constitutional republic since its founding. "That to secure these rights, governments are instituted among men, deriving their just powers from the consent of the governed."

See INDEPENDENCE page 2



PHOTO BY MOYSES SANTIAGO ZUNIGA

Ilustración de la sede de la Organización del Tratado del Atlántico Norte. Illustration of The North Atlantic Treaty Organization

Elecciones mexicanas: regresa el PRI

por Emma Volonté
Corresponsal de *El Reportero*
en México

Enrique Peña Nieto es el nuevo presidente de México. En las elecciones del 1º de julio el candidato del PRI (Partido Revolucionario Institucional) ganó con alrededor del 38 por ciento de los votos, contra el 31 por ciento alcanzado por el progresista Andrés Manuel López Obrador del PRD (Partido de la Revolución Democrática). Peña Nieto dejó sólo el 26 por ciento

a Josefina Vázquez Mota, del oficialista PAN (Partido de Acción Nacional), y el 2.5 por ciento a Gabriel Quadri de la Torre de la agrupación Nueva Alianza.

En México existe una sola vuelta en las elecciones presidenciales: gana quien consigue más votos. El presidente dura seis años en el cargo y no se puede presentar otra vez a las elecciones. El día electoral ha transcurrido sin dificultades, aunque hubo varias denuncias

Ver ELECCIÓN página 7

Mexican elections: the PRI is back

by Emma Volonté
El Reportero correspondent
en México

Enrique Peña Nieto es el new presidente of Mexico. In the 1st July elections, the candidate of the PRI (Institutional Revolutionary Party) won with around 38 percent of the vote, against 31 percent for progressive Andres Manuel Lopez Obrador of the PRD (Democratic Revolution Party). Peña Nieto left only 26 percent to Josefina Vazquez Mota,

from the governing PAN (National Action Party), and 2.5 percent to Gabriel Quadri de la Torre from the New Alianza group.

In Mexico there is only one round in the presidential election: who gets more votes wins. The president's term is of six years and he cannot run again. The election day has developed normally, although there were several complaints of irregularities in a con-

See ELECTION page 6

La corrupción de la ley agrícola, y por qué los alimentos limpios y orgánicos son más caros

por Ethan A. Huff

Si alguna vez se ha preguntado por qué la comida chatarra es casi siempre artificialmente barata en comparación con la comida saludable, no necesita mirar más allá de la política agrícola federal. No mucha gente sabe que el gobierno normalmente canaliza miles de millones de dólares de los contribuyentes a través de la "Ley Agrícola" hacia los sistemas de cultivo a gran escala que cultivan principalmente soja, maíz, algodón y otros cultivos básicos genética-

mente modificados (GM) usados a lo largo del altamente procesado suministro industrial de alimentos.

Cada cinco años, el Congreso revisa las normas de la Ley Agrícola vigente, y propone nuevas formas de asignar la suma de casi un trillón de dólares-normalmente distribuida en los programas agrícolas estadounidenses. Y puesto que las disposiciones existentes de la Ley Agrícola están a punto de expirar el 30 de septiembre de 2012, el gobierno de Obama está presionando al Con-

greso para aprobar una Ley Agrícola revisada conocida como el Acta de Reforma de la Agricultura, la Alimentación y el Empleo de 2012.

Aclamada como la ley que abarca "las reformas más importantes en la política agrícola en las últimas décadas", la Ley Agrícola de 2012 terminaría con los pagos directos a los agricultores, con los pagos agrícolas a los individuos y entidades cuyos ingresos brutos sean superiores a \$750.000 por año, y consolidaría los

Ver SALUD página 3

The corruption of the Farm Bill, and why clean, organic food remains more expensive

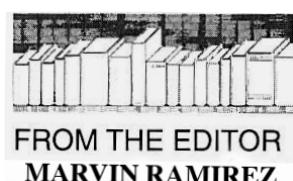
by Ethan A. Huff

Natural news

If you have ever wondered why junk food is almost always artificially cheap compared to healthy food, you need look no further than federal agriculture policy. Little do most people know that the federal government funnels billions of taxpayer dollars via the "Farm Bill" into large-scale crop systems that primarily grow genetically-modified (GM) soy, corn, cotton and other com-

See HEALTH page 6

Editorial & Comentarios Editorial & Commentaries



FROM THE EDITOR
MARVIN RAMIREZ

El Último Engaño: La Reina Elizabeth controla el Seguro Social

NOTA DEL EDITOR:

Al igual que las personas encontraron este artículo, escrito por Stephen Ames Kimbol y me lo enviaron, yo lo estoy compartiendo con ustedes. Espero, como siempre, que todos aprendamos sobre nuevas perspectivas que nunca nuestras escuelas y universidades se atreven a enseñarnos ni los principales medios de comunicación analizan, investigan y nos presentan.

¡Es absolutamente alucinante! dice el remitente. "Este trabajo remecerá incluso a los que piensan que saben lo que ha sucedido y lo que se está llevando a cabo. El engaño es increíble".

Este documento no es opinión, de acuerdo con el remitente anónimo, todo está documentado. "Ahora, lo que la gente tiene que darse cuenta es que hay soluciones para los problemas

que no sólo Estados Unidos enfrenta, sino el mundo. Hay gente de todo el mundo que sabe lo que está pasando y que está haciendo algo al respecto. Personas de todo Estados Unidos están emergiendo victoriosas sobre las imágenes en sus mentes. No olvidemos la sorprendente cantidad de descargas de la deuda que ha ocurrido en los últimos meses. Lo que está sucediendo en Estados Unidos es increíble. La gente está saliendo de los engaños, se han dado cuenta de que Estados Unidos es una ficción y que sólo existe en nuestras mentes.

Decenas de miles de personas que ahora saben que "Estados Unidos" no existe y que nunca ha existido. No hay tal cosa como la deuda Nacional o un préstamo bancario. ¿Ha visto alguna vez alguna "moneda de crédito actual?"

El sistema de gobierno entero sólo existe en su mente.

El engaño final

por Stephen Ames Kimbol
Parte 3 de una serie

Muchas personas tienden a culpar a los judíos de nuestros problemas, pero ellos también en su mayor parte son esclavos. La ley judía sin embargo, gobierna el mundo entero, tal como se encuentra en la ley judía por Menachem Elon, vicepresidente de la Corte Suprema de Israel, a saber: "Todo en el Talmud de Babilonia es vinculante para todos los israelíes. Cada ciudad y campo deben seguir todas las costumbres, dar validez a los decretos, y llevar a

Ver EDITORIAL página 6

The Ultimate Desillusion: Queen Elizabeth controls and has amended U.S. Social Security

NOTE FROM THE EDITOR:

Just like the people who found this article, written by Stephen Kimbol Ames and sent it to me, I am sharing it with you. I hope, as always, that you all learn new perspectives that our schools and universities never dare to teach us or the mainstream media to analyze, research and present to us.

It is absolutely mind blowing! says the sender. "This paper will shock even those who think that they know what has happened and what is now taking place. The deception is incredible."

This paper is not opinion, according to the unidentified sender, all is documented. "Now, what people have to realize is there are

remedies for the problems that not just America faces, but the World. There are people all over the World who know what is going on and they are doing something about it. People all over the United States of America are emerging victorious over the images in their minds. Let us not forget the absolute astonishing amount of debt discharges that have taken place over the last few months. What is happening in America is unbelievable. People are coming out of the delusions, they have figured and realized that the United States is a fiction and that it only exists in our minds.

Tens of thousands of people now know that the "United States" does not

exist and that it never has. There is no such thing as the National debt or a loan from the bank. Has any one ever seen "current credit money?" The entire governmental system only exists in your mind.

The Ultimate Delusion

by Stephen Kimbol Ames
Part 3 of a series

Many people tend to blame the Jews for our problems, but they too are for the most part also slaves. Jewish Law does however govern the entire world, as found in Jewish Law by MENACHEM ELON, DEPUTY PRESIDENT SU-

See EDITORIAL page 5

Del 4 al 13 de julio de 2012

El propósito de *El Reportero* es informar sobre lo que afecta a los latinos en los Estados Unidos. También contiene artículos políticos y de interés general sobre cultura y eventos sociales. Lo que se publica en *El Reportero* no necesariamente refleja el punto de vista y la línea ideológica de los artículos. El personal que labora en el periódico es voluntario, siendo la mayoría estudiantes de colegio con deseos de aprender periodismo o asuntos relacionados.

Para más información y para enviar artículos, ideas, anunciar sus eventos o negocio en *El Reportero*, por favor llámenos al (415) 648-3711 o envíenos un correo electrónico a: Lreportero@aol.com, o escribanos a: 2601, Mission Street, Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero's aim is to cover people and issues that affect Latinos in the U.S. It also contains political and general interest articles on cultural and social events. What is printed in *El Reportero* does not necessarily reflect the views and opinions of the articles. Our staff is volunteer, being mainly students wanting to learn journalism or office skills.

For more information and to submit articles and story ideas, announce your events, or advertise your business in *El Reportero*, please call us at (415) 648-3711 or e-mail: Lreportero@aol.com or write to: 2601 Mission St., Suite 105, San Francisco, California [94110]. www.elreporteroSF.com.

El Reportero
The bilingual newspaper

EDITOR IN CHIEF & PUBLISHER

Lic. Marvin Ramírez

EMERITUS ADVISOR

Lic. José Santos Ramírez Calero

12/24/16 to 6/12/04

Office Assistant

STEPHEN D. MINER

News Assistant

STAFF

Foreign Correspondent

GABRIELA GUTIÉRREZ

SÁNCHEZ

Photographer

STAFF

Translations

CARLA SELMAN

Layout

STAFF

Horas de oficina: L-V: 10 a.m.-5 p.m.
Office Hours: Mon-Fri: 10 am-5 p.m.

Member of the National Association
of Hispanic Journalists and
California Hispanic Publishers Group

Local advertising

STAFF

Foreign Marketing/

Advertising

STAFF

Graphic Design/Advertising

(Mexico)

STAFF

Web Master

CRANTI TECHNOLOGY

Marketing & Advertising

STAFF

Distribution

STAFF

OPEC es demandada por "terrorismo" económico

por Bob Unruh,
WorldNetDaily

Un abogado activista que ha arremetido contra líderes como Mahmud Ahmadineyad, Bill Clinton y Hugo Chávez, ha viajado a Austria para atender, personalmente, a funcionarios de la OPEP con una demanda acusando al cartel de "terrorismo económico".

Larry Klayman, fundador de Freedom Watch EE.UU., dijo a WND que recientemente viajó a Viena para entregar la notificación legal.

Su afirmación de una conspiración contra los consumidores estadounidenses por parte de la OPEP está incluida en la demanda que presentó hace unos días en una corte federal en Washington.

Freedom Watch USA, una organización de interés público, acusa a la Organización de Países Exportadores de Petróleo de involucrarse en la fijación ilegal de precios y la división del mercado al inflar artificialmente los precios del crudo.

Klayman dijo que los países miembros "específica y deliberadamente limitan los barriles de petróleo que cada país produce", provoca-

cando que el precio suba.

"Esto equivale a la fijación ilegal de precios", dijo, así como a violaciones de la ley antimonopolio.

"Estos precios de petróleo crudo artificialmente inflados caen sobre las espaldas de los norteamericanos, muchos de los cuales no pueden darse el lujo de comprar gasolina durante estos tiempos de severa depresión económica", dijo Klayman, un ex abogado del Departamento de Justicia.

Como abogado del gobierno en la División de Defensa de la Competencia, Klayman participó en la ruptura de AT&T. Ahora, él y Freedom Watch han lanzado una campaña en contra de los 12 países que trabajan juntos en los precios y producción del petróleo.

Klayman sostiene que los líderes de los dos principales partidos políticos de EE.UU. "se llenan los bolsillos de los grandes intereses del petróleo y simplemente se relajan y no hacen nada".

También señaló que el gobierno federal no permite a EE.UU. aumentar su propia producción de petróleo, y las políticas de Barack Obama han desalentado el descubrimiento de petróleo y perforación.

"Esto ha llevado a una mayor especulación en los precios del petróleo, haciendo que aumenten. Y las políticas del presidente con respecto a Irán también han contribuido al alza", dijo.

La demanda argumenta que sin el acuerdo anti-competitivo de la OPEP, habría más petróleo en producción, y el resultado sería menores precios.

"Incluso cuando miembros de la OPEP producen en toda su capacidad, producen mucho menos petróleo de lo que producirían si operaran en un mercado competitivo, porque restringen artificialmente su capacidad de producción como parte de su esquema de fijación de precios", la demanda sostiene.

"La... naturaleza de la conducta de fijación de precios de la OPEP es confirmada por el curso de las negociaciones con países no miembros. La OPEP se ha reunido con estos Estados no miembros y les ha asegurado su acuerdo para limitar la producción y por lo tanto ha aumentado el precio de la gasolina y otros productos derivados del petróleo sobre niveles com-

Ver COLUMNA página 7

OPEC sued for economic terrorism

by Bob Unruh,
WorldNetDaily

"This amounts to illegal price fixing," he said, as well as antitrust law violations.

"These artificially inflated crude oil prices fall hard on the backs of Americans, many of whom cannot afford to buy gasoline during these severely depressed economic times," said Klayman, a former Justice Department lawyer.

Larry Klayman, founder of [Freedom Watch USA](#), told WND that he recently traveled in Vienna to deliver the legal notification.

His claim of conspiracy against American consumers by OPEC is contained in the lawsuit he filed just days ago in federal court in Washington.

Freedom Watch USA, a public interest organization, charges that the Organization of Petroleum Exporting Countries engages in illegal price fixing and market division by artificially inflating crude prices.

Klayman said the member nations "specifically and intentionally limit barrels of oil that each country produces," causing the price to rise.

"This has led to more speculation on oil prices,

causing them to rise. And the president's policies regarding Iran also have contributed to the spike," he said.

[The complaint](#) argues that without OPEC's anti-competitive agreement, more oil would be in production, and the result would be lower prices.

"Even when OPEC members produce to the full extent of their capacity, they produce far less oil than they would were they operating in a competitive market, because they artificially restrict their production capacity as part of their price-fixing scheme," the complaint alleges.

"The ... nature of OPEC's price-fixing conduct is further confirmed by its course of dealing with non-members. OPEC has met with these non-members and has secured their agreement to limit production and has thereby increased the price of gasoline and other petroleum

See COLUMN page 7

INDEPENDENCE from page 1

But this Independence Day, amid national celebrations, analysts and concerned citizens are warning that those timeless truths are increasingly under threat in America — and not from King George III or his royal successors.

"Individual liberty, secured by limited government: that is its essence. Too often today, however, government is not serving liberty but is at war with it, telling us that it knows best, that it will decide for us," observed Roger Pilon, director of the libertarian Cato Institute's Center for Constitutional Studies. "As we celebrate our indepen-

dence today, let's keep in mind that we're celebrating our independence from overweening government — British or American."

Others worry that the current federal government is actually at odds with the concept of independence itself. "Today, powerful elites in Washington, D.C. are bent on recasting America in a way that would make July 4th more accurately called Dependence Day," opined American Civil Rights Union (ACRU) chief Susan Carleson. "Many Americans are being tempted by the siren song of reliance upon government — but thankfully, we are seeing many more bent on resisting this danger-

ous idea and reversing it."

Even more alarming, perhaps, are recent developments within the U.S. government's so-called "security" apparatus. A federal study on terrorism released this year and publicly exposed earlier this week by the alternative media, for example, identified "extreme right-wing" terror suspects as individuals who are "suspicious of centralized federal authority" or "reverent of individual liberty." Other potential terrorists include people who "believe in conspiracy theories that involve grave threat to national sovereignty and/or personal liberty," or those who believe

See INDEPENDENCE page 5

Senado de California aprueba el Acta Trust

Recopilado por el equipo de
El Reportero's staff

LOS ÁNGELES – Ayer por la tarde, el Senado Estatal de California aprobó el AB 1081 – el Acta TRUST – con una votación de 21-13. El asambleísta Tom Ammiano (D-San Francisco) es el autor del proyecto, el senador estatal Kevin de León (D - Los Angeles) se desempeñó como jefe de piso para el voto y presentó el proyecto de ley al Senado.

“Felicitamos al Senado de California en su liderazgo para la aprobación de esta legislación, que es un modelo para los estados que buscan rechazar el enfoque de Arizona sobre la inmigración basada en policía”, dijo Jennie Pasquarella, abogada de la ACLU de California del Sur. “El Acta TRUST envía un fuerte mensaje de que California no es Arizona. Protegerá contra la discriminación racial y permitirá que nuestra policía local haga su trabajo y se centre en la seguridad pública”.

El proyecto de ley establece un estándar mínimo y claro para que los gobiernos locales no se sometan a las onerosas solicitudes de Inmigración y Aduanas (ICE) para detener a personas para su deportación a menos que la persona tenga una condena por delito grave o violento.

El Acta TRUST es una respuesta al programa federal de inmigración “Comunidades Seguras” (“S-Comm”). El gobierno federal calificó S-Comm, como

un programa dirigido a la identificación de extranjeros criminales graves para la deportación, pero 7 de cada 10 de los deportados en S-Comm en California o bien no tenían condena o fueron declarados culpables sólo de delitos menores. Cerca de 75.000 californianos han sido deportados por el programa. Víctimas de delitos y ciudadanos estadounidenses se encuentran entre las muchas personas que han sido atacadas y detenidas bajo S-Comm.

Un reciente informe encargado por ACLU / SC y el Comisario Baca del Condado de Los Angeles reveló que un promedio de 2.100 personas al día son detenidas en las cárceles del Condado de Los Angeles bajo cargos de inmigración, la gran mayoría de ellos no son autores de delitos graves. En 2011, el 14 por ciento de la población de las cárceles del Condado fue transferida a las autoridades de inmigración.

El Acta TRUST regresa a la asamblea estatal para votación después de las vacaciones de verano, tras lo cual el proyecto llegaría al escritorio del gobernador.

También en la legislatura de California:

Ley de Derechos de los Propietarios de California es aprobada en el legislativo, un paso más cerca de convertirse en ley

SACRAMENTO – La oficina del Fiscal del Estado de California anunció que el proyecto de ley de los

Derechos de Propietarios de vivienda está un paso más cerca de convertirse en ley después de que sus disposiciones fundamentales fueran aprobadas por la legislatura de California. El proyecto de ley, que proporcionan las primeras protecciones de este tipo a los dueños de viviendas y reformas a la hipoteca y el proceso de ejecución hipotecaria, se enviará al escritorio del gobernador Jerry Brown para su consideración. Los proyectos fueron aprobados por 53 a 25 en la Asamblea y por 25 a 13 en el Senado.

“Estas reformas de sentido común van a exigir a los bancos un tratamiento más justo hacia los propietarios de California y traer más transparencia y responsabilidad a sus prácticas en nuestro estado. Los propietarios responsables tendrán una mejor oportunidad para mantener sus hogares”, dijo la Fiscal Estatal Kamala Harris

La Ley de Derechos de los Propietarios de California consiste en una serie de proyectos relacionados que proporcionan protecciones y una restricción de ejecuciones hipotecarias de doble vía, donde un prestamista ejecuta hipotecariamente a un prestatario a pesar de estar en discusión una modificación de préstamo para salvar la vivienda. Los proyectos de ley también garantizan que los propietarios tendrán un solo punto de contacto, un único prestamista que conoce su préstamo y acceso directo a las autoridades correspondientes.

INDEPENDENCIA de la página 1

derecho y el deber de “alterar o abolir” cualquier forma de gobierno que se convierte en una amenaza para los derechos individuales.

“Sostenemos que estas verdades son evidentes por sí mismas, que todos los hombres son creados iguales, que son dotados por su Creador con ciertos Derechos inalienables, que entre éstos están la Vida, la Libertad y la búsqueda de la Felicidad”, explica la Declaración, esbozando una serie de principios que llevaron los colonos oprimidos a levantarse en armas en contra de la mayor superpotencia del mundo - valores que han formado la base de la única república constitucional de los Estados Unidos desde su fundación. “Que para asegurar estos derechos, los gobiernos se instituyan entre los hombres, derivando sus justos poderes del consentimiento de los gobernados”.

Pero este Día de la Independencia, en medio de

las celebraciones nacionales, analistas y ciudadanos preocupados han advertido que las verdades eternas están cada vez más bajo amenaza en Estados Unidos - y no por el rey Jorge III o sus sucesores reales.

“La libertad individual garantizada por un gobierno limitado: esa es su esencia. Sin embargo, con demasiada frecuencia actualmente, el gobierno no está cumpliendo la libertad, sino que está en guerra con ella, diciéndonos que es el que sabe, que va a decidir por nosotros”, observó Roger Pilon, director del Centro de Estudios Constitucionales del libertario Instituto Cato. “Mientras celebramos hoy nuestra independencia, tengamos en cuenta que estamos celebrando nuestra independencia del arrogante gobierno - británico o norteamericano”.

A otros les preocupa que el gobierno federal actual esté en realidad en desacuerdo con el concepto de la independencia en sí. “Hoy en día, las élites de poder

en Washington, DC, se inclinan sobre la refundición de Estados Unidos de una manera que haría del 4 de julio más exactamente un Día de la Dependencia,” opinó la presidenta del Sindicato Norteamericano de Derechos Civiles (ACRU), Susan Carleson. “Muchos estadounidenses están siendo tentados por el canto de sirena de confianza en el gobierno, pero por suerte estamos viendo mucha más resistencia a esta peligrosa idea para revertirla”.

Quizás aun más alarmantes son los últimos acontecimientos dentro del llamado aparato de “seguridad” del gobierno de EE.UU. Un estudio federal sobre terrorismo publicado este año y expuesto públicamente esta semana por los medios de comunicación alternativos, por ejemplo, identificó a los sospechosos de terrorismo de “extrema derecha”, como individuos que “sospechan de la autoridad federal centralizada” o “reverentes de la libertad individual”. Entre otros potenciales terroristas hay personas que “creen en teorías de conspiración que implican una grave amenaza para la soberanía nacional y/o la libertad personal”, o aquéllos que creen que su “forma de vida” está bajo ataque y se están preparando con “supervivencia”.

Los activistas pro-vida y norteamericanos que son “extremadamente nacionalistas (a diferencia de universal e internacional en orientación)”, también fueron incluidos.

Si esos rasgos suenan sospechosamente parecidos a las creencias de los Padres Fundadores y descritos en la Declaración de Independencia,

California Senate approves Trust Act

Compiled by the
El Reportero's staff

LOS ÁNGELES – Yesterday afternoon, the California State Senate approved AB 1081 – the TRUST Act – with a vote of 21-13. Assemblymember Tom Ammiano (D-San Francisco) is the bill’s author; State Senator Kevin de León (D - Los Angeles) served as floor manager for the vote and presented the bill to the Senate.

“We congratulate the California Senate on its leadership in passing this legislation, which is a model for states seeking to reject Arizona’s approach of immigration-based policing,” said Jennie Pasquarella, staff attorney for the ACLU of Southern California. “The TRUST Act sends a strong message that California is not Arizona. It will protect against racial profiling and allow our local police to do their jobs and focus on public safety.”

The bill sets a clear, minimum standard for local governments not to submit to burdensome requests from Immigration and Customs Enforcement (ICE) to detain people for deportation unless the individual has a serious or violent felony conviction.

The TRUST Act is a response to the federal immigration program “Se-

cure Communities” (“S-Comm”). The federal government billed S-Comm as a program aimed at identifying serious criminal aliens for deportation, but 7 out of 10 of those deported under S-Comm in California had either no conviction or were only convicted of minor offenses. Nearly 75,000 Californians have been deported under the program. Victims of crimes and U.S. citizens are among the many individuals who have been targeted and detained under S-Comm.

A recent report commissioned by the ACLU/SC and Los Angeles County Sheriff Baca found that an average 2,100 people per day are detained in Los Angeles County jails on immigration holds, the vast majority of whom are not serious criminal offenders. In 2011, 14 percent of the County jails population was transferred to immigration officials.

The TRUST Act heads back to the state assembly for a concurrence vote after summer recess, following which the bill would reach the governor’s desk.

Also in the California Legislature:

California Homeowner Bill of Rights passes legislature, one step closer to become law

SACRAMENTO – The State Attorney’s office announced the California Homeowner Bill of Rights is one step closer to becoming law after key provisions passed the California Legislature today. The bills, which provide first of their kind protections for homeowners and reforms to the mortgage and foreclosure process, will now be sent to the desk of Governor Jerry Brown for consideration. The bills were approved 53 to 25 in the Assembly and 25 to 13 in the Senate.

“These common-sense reforms will require banks to treat California homeowners more fairly and bring more transparency and accountability to their practices in our state. Responsible homeowners will have a better shot to keep their homes,” said State Attorney Kamala Harris

The California Homeowner Bill of Rights consists of a series of related bills that provide protections and a restriction on dual-track foreclosures, where a lender forecloses on a borrower despite being in discussions over a loan modification to save the home. The bills also guarantee struggling homeowners a single point of contact at their lender with knowledge of their loan and direct access to decision makers.

lo que suele hacer es encontrar la manera de ocultar las antiguas desigualdades, enviando dólares de los contribuyentes (sic) a los agricultores ricos, acelerando la expansión de la agricultura industrial, inflando los precios de la tierra y desplazando más las zonas rurales de Estados Unidos”.

Los pagos directos, por ejemplo, es un programa que, desde 1996, ha estado repartiendo pagos a los agricultores por los cultivos de productos básicos, independientemente del valor de mercado o de los niveles de producción.

Según el Grupo de Trabajo Ambiental (EWG) y otros, estos pagos se han dado a los agricultores independientemente de su necesidad.

El gobierno también ha estado proporcionando

Ver SALUD página 8

subsidios de seguro a los agricultores que cultivan productos como el maíz, trigo, soja, algodón, arroz y aceite de canola, que no sólo resulta en que más agricultores siembran estos cultivos, sino que también pone a estos agricultores a una ventaja competitiva desleal, en comparación con los agricultores que cultivan diversos otros cultivos.

El proyecto de ley agrícola de este año, la versión del Senado que fue aprobada el 21 de junio, no es realmente tan diferente a proyectos de ley agrícola anteriores, ya que sigue subsidiando a los cultivos industriales a expensas de los cultivos no industriales. Esto significa que un agricultor orgánico que produce

recognizing the stated results of the July 1 elections, which gave the victory to Revolutionary Institutional Party (PRI) candidate Enrique Peña Nieto, said Mexican press today.

Yo Soy 132 pointed out that there had been “a process to impose candidate Enrique Peña Nieto” as President of the Republic.

In its Fifth Inter-University Assembly, the students denounced the process as plagued with presumed irregularities, among them the lack of media equity, the polling surveys - regarded as tricky - and the purchase and co-opting of votes during the elections, said Foro TV.

The movement decided to congregate indefinitely in front of the Federal Electoral Institute (IFE), to protest working closely with Mexico and invited him to carry out a visit to this nation.

Televisa and TVAzteca can do whatever they want and for six years they’ve been telling the people ‘this guy will be your president,’ and then they put in Felipe Calderon,” said Juan Carlos Sanchez, from

the UNAM School of Political and Social Sciences.

But in 2012, people are no longer going to swallow such an imposition, he added, assuring that in Sunday’s election “people were bribed and bused to the vote, and that votes were bought, also people were threatened, these things happen here.”

For his part, Enrique Peña Nieto told Televisa he was sure the vote recount will confirm the edge he was given in preliminary results.

Dominican president asks new international order

The Dominican Republic’s President, Leonel Fernandez advocated a new international financial order today at the UN Food and Agricultural Organization (FAO), capable of putting an end to the speculation linked to food price volatility. That phenomenon joins the crisis of sovereign debt and bank in the Eurozone, Fernandez said at FAO headquarters.

(Latin News and Prensa Latina contributed to this report).

Si eres una persona mayor de 55 años y te gustaría compartir el almuerzo con otras personas de su misma edad y a misma vez:

- Hacer ejercicio
 - Bailar/cantar
 - Jugar bingo
 - Costura y manualidades
 - Aprender computación
 - Estudiar inglés
 - Recibir información sobre la ciudadanía o
 - Recibir bolsa de comida gratis todas las semanas
- Entonces visítanos en el:

362 Capp Street San Francisco
(entre calles 18 y 19)

Tel. 415-206-7750

Para su conveniencia, también ofrecemos el programa de



para más información llamar a Marizella al 415-902-0123



Ver INDEPENDENCIA página 6

Yo Soy 132 movement does not recognize virtual Mexican President

The Mexican student movement #Yo Soy 132 unanimously approved not

Arte & Entretenimiento Arts & Entertainment



Frida Kahlo

PHOTO BY NICKOLAS MURAY'S PHOTO ARCHIVES

Feliz Cumpleaños a Frida Kahlo

por el equipo de El Reportero

Frida Kahlo de Rivera (6 de julio de 1907 – 13 de julio de 1954; Magdalena Carmen Frieda Kahlo y Calderón) fue una pintora mexicana, nacida en Coyoacán. Tal vez mejor conocida por sus autorretratos, la obra de Kahlo es recordada por su “dolor y pasión”, y sus colores intensos y vibrantes. Su trabajo ha sido celebrado en México como emblema de la tradición nacional e indígena, y por las feministas por su representación intransigente de la experiencia femenina y la forma.

Frida era una de cuatro hijas de un padre judío-húngaro y una madre de ascendencia española e india mexicana. Originalmente no planeó convertirse en artista. Sobreviviente de polio, comenzó un programa de pre-medicina en Ciudad de México. A los 18 años, resultó gravemente herida en un accidente de autobús. Pasó más de un año en cama, recuperándose de las fracturas en la columna vertebral, la

Kahlo sufrió problemas de salud de por vida, muchos de los cuales provenían de un accidente de tránsito en su adolescencia. Estos problemas se reflejan en sus obras, más de la mitad de las cuales son autorretratos de algún tipo. Kahlo sugirió: “Me pinto porque estoy sola tan a menudo y porque soy el tema que mejor conozco”. También dijo, “Yo nací perra. Yo nací pintora”.

Frida era una de cuatro hijas de un padre judío-húngaro y una madre de ascendencia española e india mexicana. Originalmente no planeó convertirse en artista. Sobreviviente de polio, comenzó un programa de pre-medicina en Ciudad de México. A los 18 años, resultó gravemente herida en un accidente de autobús. Pasó más de un año en cama, recuperándose de las fracturas en la columna vertebral, la

clavícula y las costillas, una pelvis destrozada, y lesiones en el hombro y los pies. Fue operada más de 30 veces en su vida y durante su convalecencia empezó a pintar. Sus pinturas, principalmente autorretratos y naturalezas muertas, eran deliberadamente ingenuas y llenas de los colores y las formas del arte popular mexicano. A los 22 años se casó con el famoso muralista mexicano Diego Rivera, 20 años mayor que ella. Su relación tormentosa y apasionada sobrevivió infidelidades, la presión de sus carreras, un divorcio, un nuevo matrimonio, las relaciones bi-sexuales de Frida, su mala salud y su incapacidad de tener hijos. Frida dijo una vez: “Yo sufrí dos accidentes graves en mi vida ... Uno en el cual un tranvía me destrozó y el otro fue de Diego”. El accidente de tranvía la dejó discapacitada físicamente y Rivera, emocionalmente.

Durante su vida, Frida creó unas 200 pinturas, dibu-

[Ver ARTES page 5](#)

Happy Birthday a Frida Kahlo

—by the El Reportero's wire services

Frida Kahlo de Rivera (July 6, 1907 – July 13, 1954; Magdalena Carmen Frieda Kahlo y Calderón) was a Mexican painter, born in Coyoacán. Perhaps best known for her self-portraits, Kahlo's work is remembered for its “pain and passion”, and its intense, vibrant colors. Her work has been celebrated in Mexico as emblematic of national and indigenous tradition, and by feminists for its uncompromising depiction of the female experience and form.

Mexican culture and Amerindian cultural tradition figure prominently in her work, which has sometimes been characterized as Naïve art or folk art. Her work has also been described as “surrealist”, and in 1938 one surrealist described Kahlo herself as a “ribbon around a bomb”.

Kahlo suffered lifelong health problems, many of which stemmed from a traffic accident in her teenage years. These issues are reflected in her works, more than half of which are self-

portraits of one sort or another. Kahlo suggested, “I paint myself because I am so often alone and because I am the subject I know best.” She also stated, “I was born a bitch. I was born a painter

Frida was one of four daughters born to a Hungarian-Jewish father and a mother of Spanish and Mexican Indian descent. She did not originally plan to become an artist. A survivor of polio, she entered a pre-med program in Mexico City. At the age of 18, she was seriously injured in a bus accident. She spent over a year in bed recovering from fractures to her spine, collarbone and ribs, a shattered pelvis, and shoulder and foot injuries. She endured more than 30 operations in her lifetime and during her convalescence she began to paint. Her paintings, mostly self-portraits and still life, were deliberately naïve, and filled with the colors and forms of Mexican folk art. At 22 she married the famous Mexican muralist Diego

Rivera, 20 years her senior. Their stormy, passionate relationship survived infidelities, the pressures of careers, divorce, remarriage, Frida's bi-sexual affairs, her poor health and her inability to have children. Frida once said: “I suffered two grave accidents in my life...One in which a streetcar knocked me down and the other was Diego.” The streetcar accident left her crippled physically and Rivera crippled her emotionally.

During her lifetime, Frida created some 200 paintings, drawings and sketches related to her experiences in life, physical and emotional pain and her turbulent relationship with Diego. She produced 143 paintings, 55 of which are self-portraits. When asked why she painted so many self-portraits, Frida replied: “Because I am so often alone...because I am the subject I know best.”

In 1953, when Frida Kahlo had her first solo exhibition in Mexico (the only one held in her native country during her lifetime), a local critic wrote:

“It is impossible to separate the life and work of this extraordinary person. Her paintings are her biography.” (From Hispanically Speaking News).

Calendario de eventos Calendar of Events



Sergent García

Un evento musical que no te querrás perder

—Recopilado por el equipo de El Reportero

Sergent García trae su mezcla de energía y sonidos globales alimentados por la salsa a la Mezzanine en San Francisco el 13 de julio. Apertura a cargo de los locales favoritos Bayonics y Bang Data.

Sergent García, una figura original en la escena musical Latina Alternativa y Europa regresa a América del Norte con un ardiente show en vivo, un nuevo álbum con el sello Cumbancha titulado *Una y Otra Vez*.

Un pionero en la mezcla de los ardientes sonidos caribeños de la salsa, el reggae, el ska y dancehall con una actitud punk y estilo continental, la última aventura musical de Sergent García lo encuentra viajando a Colombia para sumergirse en lo que es

actualmente el epicentro de algunos de los mejores sonidos del mundo. *Una y Otra Vez* marca el regreso de este antiguo rockero a sus raíces independientes y a la energía creativa renovada.

El viernes 13 de julio de 2012, al (444 Jessie St., San Francisco), a las 9 pm.

Entradas adelantadas: <http://sergentgarcias.eventbrite.com/>. Video: <http://www.youtube.com/watch?v=Dyp1n0E9aTc>

Son tradicional jarocho con un poco de ritmos urbanos, rock y R&B – Quetzal

Inspirado en la tradicional música jarocho de Veracruz, México, y Enriquecido con ritmos urbanos, rock y R & B, el grupo chileno Quetzal del Este de Los Angeles se levantó de las cenizas de los levantamientos en Los Angeles en 1992

como un vehículo de comentario social y activismo. Definido como “corazón de provocación, y sorprendentemente originales” por el diario Los Angeles Times, Quetzal fue fundado en 1992 por el guitarrista de rock chileno Quetzal Flores.

Quetzal es un conjunto de músicos de gran talento, unidos por el objetivo de crear buena música que narra las historias sociales, culturales, políticas y musicales de los pueblos en lucha. Martha González (cantante, percusionista y compositora) lo llama un “grupo de rock chileno del Este de LA”, resumiendo su arraigo en las complejas corrientes culturales de la vida en el barrio, su activismo social, su postura feminista fuerte, y sus inicios musicales de rock

[Ver CALENDARIO página 8](#)

A musical event you might not want to miss

Compiled by the El Reportero's staff

eventbrite.com/. Video: <http://www.youtube.com/watch?v=v=Dyp1n0E9aTc>

Sergent García brings his mix of salsa-fueled energy and global sounds to the Mezzanine in San Francisco on July 13. Opening by local favorites Bayonics and Bang Data.

Sergent García, an original figure in the Latin Alternative and European mestizo music scenes, is returning to North America with a burning live show a new album out on the Cumbancha label titled *Una y Otra Vez* (Time and Time Again).

A pioneer in blending the fiery Caribbean sounds of salsa, reggae, ska and dancehall with a punk attitude and continental style, Sergent García's latest musical adventure finds him traveling to Colombia to dive into what is currently the epicenter of some of the world's hottest sounds. *Una y Otra Vez* marks this former rocker's return to his independent roots and renewed creative energy.

On Friday, July 13, 2012, at (444 Jessie St., San Francisco), at 9 p.m.

Advance tickets: <http://sergentGarcias.eventbrite.com/>

Besides being a rock band, the group and its members participate in a much larger web of musical, cultural, and political engagement.

In 1992, Chicano rock guitarist, Quetzal Flores discovered the burgeoning revival of traditional music of Veracruz called *son jarocho*. This jarnero resurgence began in Veracruz in the late 1970's. It crossed the border into California, where other Mexican folk music traditions had already been appropriated by Mexican Americans as an expression of mexicanidad-Mexican roots. Local Chican@ music groups performed the music at rallies, marches, and events flowing from the Chicano vein of the Civil Rights Movement. Flores took up the music and its folk instruments and incorporated them into his own musical blend, which included sounds and sentiments from many sources: The Smiths, Ruben Blades, Stevie Wonder, and much more.

On Saturday July 14, 2012. 8 p.m. \$15 adv. \$18 dr. At la Peña Cultural Center, 3105 Shattuck

[See CALENDARIO página 7](#)

INDEPENDENCE from page 2

their "way of life" is under attack and are preparing with "survivalism." Pro-lifers and Americans who are "fiercely nationalistic (as opposed to universal and international in orientation)" were also included.

If those traits sound suspiciously like the beliefs held by the Founding Fathers and outlined in the Declaration of Independence, that is because the brave Americans who stood up to the British Crown more than two centuries ago would have fit the federal government's wild characterizations almost perfectly. In fact, some of the very same grievances against the King listed in the Declaration are again being imposed on Americans — the main difference is that now, the abuses and violations are mostly coming from Washington, D.C., in direct violation of the U.S. Constitution.

"We understand that a lot is happening in our beloved America, and that she is in distress, but we must concentrate on the fix for what ails her. The cause of this malady is Marxism, political correctness and progressivism and all the evil that comes with it," noted Save America Foundation President Fred Brownbill in a piece celebrating American independence. "The cure is the Constitution, probably the most incredible document ever written by the hand of man. We may not be the land of the free right now, but we are still the land of the brave and from that bravery, freedom will once more return."

Other activist leaders,

BREVES LATINOS de la página 1

algunos triunfos en las elecciones para gobernador estatal, pero también tuvo algunos contratiempos, informó Latin News.

El presidente de Guatemala, Otto Pérez Molina, confirmó que felicitó por teléfono a Peña Nieto por haber ganado las elecciones en México.

Pérez Molina habló con Pérez Nieto la noche

del domingo, cuando las encuestas a boca de urnas lo mostraban como ganador, con lo cual el candidato de los Partidos Revolucionario Institucional y Ecologista Verde será el presidente en el país vecino.

Según el presidente de Guatemala, dijo a Peña Nieto que a su gobierno le interesa seguir trabajando en estrecha colaboración con México y lo invitó a realizar una visita a ese país.

Movimiento Yo Soy 132 no reconoce al virtual Presidente mexicano

El movimiento estudiantil mexicano # Yo Soy 132 aprobó por unanimidad no reconocer los resultados consignados en las elecciones del 1 de julio, que dieron la victoria al candidato del Partido Revolucionario Institucional (PRI), Enrique Peña Nieto, dijo hoy la prensa mexicana.

Yo Soy 132 señaló que ha habido "un proceso para imponer al candidato Enrique Peña Nieto", como Presidente de la República.

En su Quinta Asamblea Interuniversitaria, los estudiantes denunciaron el proceso como plagado de presuntas irregularidades, entre ellas la falta de equidad en los medios, las encuestas electorales - consideradas como turbias- y la compra de votos durante las elecciones, dijo, Foro TV.

El movimiento decidió reunirse de forma indefinida ante el Instituto Federal Electoral (IFE), para protestar contra los resultados electorales parciales.

Televisa y TV Azteca pueden hacer lo que quieran y durante seis años le han

See INDEPENDENCE page 8

Ver BREVES LATINOS PÁNA 6



EFFECTIVO AL INSTANTE

para su Oro, Plata y Platino joyería
vieja, rota y no deseada



iApresúrate! Antes de que el valor del oro baje...

ENCONTRAR
una Tienda de
Goldrush cerca
de usted, 1.877.922.7480
www.goldrushstores.com



goldrush
stores

EDITORIAL from page 2

PREME COURT OF ISRAEL, to wit: "Everything in the Babylonian Talmud is binding on all Israel. Every town and country must follow all customs, give effect to the decrees, and carry out the enactment's of the Talmudic sages, because the entire Jewish people accepted everything contained in Talmud.

The sages who adopted the enactment's and decrees, instituted the practices, rendered the decisions, and derived the laws, constituted all or most of the Sages of Israel. It is they who received the tradition of the fundamentals of the entire Torah in unbroken succession going back to Moses, our teacher." We are living under what the Bible calls Mammon. As written in the subject Index, Mammon is defined as ("Civil law and procedure").

Now turn to the "The Shetars Effect on English Law" -- A Law of the Jews Becomes the Law of the Land, found in "The George Town Law Journal, Vol 71: pages 1179-1200." It is clearly stated in the Law Review that the Jews are the property of the Norman and Anglo-Saxon Kings. It also explains that the Talmud is the law of the land. It explains how the Babylonian Talmud became the law of the land, which is now known as the Uniform Commercial Code which is private international law. The written credit agreement -- the Jewish shetar is a lien on all of the property in the world. The treatise also explains that the Jews are owned by Great Britain and that the Jews are in charge of the Banking system.

We are living under the Babylonian Talmud. It was brought into England in 1066 and has been enforced by the Pope, Kings and the

various religions ever since. It is total and relentless mind control, people are taught to believe in things that do not exist. Private International Law, which is commercial law, only deals with fictions, known as persons. A person is a fictional entity at law, not a living being. See UCC 1-201. Now before you scream that the UCC is unconstitutional I'm sorry people, you are not a party to any constitution. Read the case cite below.

"But, indeed, no private person has a right to complain, by suit in court, on the ground of a breach of the Constitution. The Constitution it is true, is a compact, but he is not a party to it." Padelford, Fay & Co., vs. Mayor and Aldermen of the City of Savannah 14 Ga. 438, 520 You have to understand that Great Britain, (Article six Section one) the United States and the States are the parties to the Constitution not you. Let me try to explain. If I buy an automobile from a man and that automobile has a warranty and the engine blows up the first day I have it. Then I tell the man just forget about it. Then you come along and tell the man to pay me and he says no. So you take him to court for not holding up the contract. The court then says case dismissed. Why? Because you are not a party to the contract. You cannot sue a government official for not adhering to a contract (Constitution) that you are not a party too. You better accept the fact that you are a Slave. When you try to use the Constitution you are committing a CRIME known as CRIMINAL TRESPASS. Why? Because you are attempting to infringe on a private contract that you are not a party to.

Then to make matters worse you are a debt slave who owns no property or has any rights. You are a mere user of your Masters property!

Here are just a couple of examples: "The primary control and custody of infants is with the government" Tillman V. Roberts. 108 So. 62

"Marriage is a civil contract to which there are three parties-the husband, the wife and the state." Van Koten v. Van Koten. 154 N.E. 146.

"The ultimate ownership of all property is in the State: individual so-called 'ownership' is only by virtue of Government, i.e. law amounting to mere user; and use must be in accordance with law and subordinate to the necessities of the State. Senate Document No. 43 73rd Congress 1st Session. (Brown v. Welch *supra*)

You own no Property because you are a slave. Really you are worse off than a slave because you are also a debtor.

"The right of traffic or the transmission of property, as an absolute inalienable right, is one which has never existed since governments were instituted, and never can exist under government." Wynehamer v. The People. 13 N.Y. Rep.378, 481

Great Britain to this day collects taxes from the American people. The IRS is not an Agency of the United States Government.

Help build a free press

by placing an ad in

El Reportero.

Llámenos al

415-648-3711

PEREZ AUTO SERVICE INC
650-991-2109
1156 Hillside Blvd, Daly City



Ask for our
Full-Care
Package

4-Tire
rotation

standard
oil change



Brake &
Battery
Service



perezautoservice16@yahoo.com

www.perezautoservice.com

SE HABLA ESPANOL

Esta es tu vida.
El castillo de mi esposa, mi refugio. Los primeros pasos de mi hija y fútbol con mi hijo en el jardín. Películas y palomitas de maíz en el sillón con mi esposa. Nuestro perro, las fiestas, nuestra paz, nuestra familia. Nuestro espacio.



Esta es tu cobertura.

Adáptala a tu estilo de vida con Farmers. Llámame, te mostraré las opciones y descuentos a los que puedes acceder para hacer tu póliza sea como la quires y necesitas.

Hablamos español • Llama para una cotización gratis
Más opciones, más descuentos • Aceptamos licencias internacionales
Ofrecemos seguros de Auto, Casa, Vida y Negocio



Patrick Cayabyab, CSP

(650) 755-9690

pcayabyab@farmersagent.com

1618 Sullivan Ave. Suite 203

Daly City, CA 94015

License #0F72762, OH66700



FARMERS

Tranquilidad asegurada™

La póliza (y el folleto explicativo, si corresponde) sólo se ofrecen en inglés, versión que prevalecerá en caso de una disputa.

ARTES de la peagina 4

jos y esbozos relacionados con sus experiencias de vida, el dolor físico y emocional y su turbulenta relación con Diego. Ella pintó 143 cuadros, 55 de los cuales son autorretratos. Cuando le preguntaban por qué pintaba tantos autorretratos, Frida contestaba: "Porque estoy sola tan a menudo porque yo soy el tema que mejor conozco."

En 1953, cuando Frida tuvo su primera exposición individual en México (la única en su país natal en toda su vida), un crítico local escribió:

"Es imposible separar la vida y obra de esta persona extraordinaria. Sus cuadros son su biografía". (*De Hispanically Speaking News*).

EDITORIAL de la página 2

cabo la entrada en vigor es de los sabios del Talmud, porque todo el pueblo judío aceptó todo lo que figura en el Talmud. Los sabios que adoptaron la promulgación y sus decretos, instituyeron las prácticas, hicieron las decisiones, y derivaron las leyes, constituyeron toda o

la mayor parte de los Sabios de Israel. Son ellos los que recibieron la tradición de los fundamentos de toda la Torá en una sucesión ininterrumpida que se remonta a Moisés, nuestro maestro".

Estamos viviendo bajo lo que la Biblia llama a Mammon. Como está escrito en el índice, Mammon se define como ("La ley

civil y el procedimiento"). Ahora volviendo a los "Efectos Shetars sobre el Derecho Inglés" - Una ley de los judíos se convierte en la Ley de la Tierra, que se encuentra en el "George Town Law Journal, Vol. 71: páginas 1179-1200". Está claramente establecido en la Revisión de la Ley que los judíos son propiedad de

los normandos y los reyes anglosajones. También explica que el Talmud es la ley de la tierra. Explica cómo el Talmud babilónico se convirtió en la ley de la tierra, que ahora se conoce como el Código Comercial Uniforme que es el derecho internacional privado. El contrato de crédito por escrito - la shetar judío es

un derecho de retención sobre todos los bienes en el mundo. El tratado también explica que los judíos son propiedad de Gran Bretaña y que los judíos son los encargados del sistema bancario.

Vivimos bajo el Talmud babilónico. Fue llevado a Inglaterra en 1066 y ha sido ejecutada por el Papa, los Reyes y las diversas reli-

giones desde entonces. Es el control total e implacable de la mente, las personas se les enseña a creer en cosas que no existen. El Derecho Internacional Privado, que es la ley comercial, sólo se ocupa de las ficciones, conocidas como personas. Una persona es una enti-

Ver EDITORIAL página 8

ELECTION from page 1

text where, according to a survey released a few days before the election, 71 percent of the voters believed that there could be fraud.

The Institutional Revolutionary Party is a conservative group, born from the ashes of the Mexican Revolution, who ruled from 1929 to 2000. It was over seventy years of cronyism, corruption and impunity, which did not end when the PRI was forced to cede power to the PAN, an even more conservative party.

In the 2006 presidential elections, the center-left leader Andres Manuel Lopez Obrador, who had obtained only 250 000 votes less than Felipe Calderon accused the right-wing of election fraud, and along with his supporters he occupied the downtown Mexico City for three months. According to analysts, the decision of Felipe Calderon - shortly after his election - to start the so-called "drug war" was just a demonstration of strength to his progressive opponent.

Mexican voters wanted to close twelve years of PAN government, exasperated by the drug war (which in six years has killed nearly 60,000 people), the economic crisis (the Mexican economy is 14th biggest in the world, but its GDP went from 6.9 percent in the period 1950-1982 to 1.97 percent today) and inequalities in the country (Mexico produces the world's richest man, Carlos Slim, and at the same Mexico is the country with more migrants to the world). Mexicans have removed the PAN by choosing the alternative promoted by the media: according to research from the prestigious British newspaper The Guardian, from 2005 the PRI has paid the network Televisa to promote their candidate and to discredit the opponent Lopez Obrador.

"With organized crime there will be no agreement or truce. The fight against crime will continue, with a new strategy to reduce violence and protect, above all, the lives of the Mexicans", said Peña Nieto, without specifying what kind of strategy he will use against drug cartels or whether he will withdraw the army that occupies much of the country's streets.

In economic policy, Peña Nieto will undoubtedly promote neoliberal capitalism and dependent on exports, which will create debt. It provides a plan of privatization of public companies, notably Pemex, the state company that has a monopoly on oil.

Regarding foreign policy, Mexico will continue watching from afar the Latin American integration process driven by the progressive governments of the region, which is strengthening its sovereignty, and will align with the countries of the Pacific Alliance, the most faithful allies of the United States in Latin America: Colombia, Chile and Peru.

The student movement I Am132 was born last May to expose the media manipulation by the Televisa-TV Azteca television duopoly. It was created as "anti-Peña Nieto" and finally stated to be nonpartisan. With his appearance on stage at last month's election campaign, the student movement has been an obstacle to the triumph of the PRI candidate - which according to early

polls was over Lopez Obrador by twenty points - and has reopened the campaign.

Enrique Peña Nieto was the controversial governor of Mexico State, a body located in the center of the Republic of Mexico. The most obvious failure of his term as governor was recorded in 2006 in the town of San Salvador Atenco, when a police operation against people who resisted the construction of an airport caused - according to official figures - 2 dead, 201 arrested and 23 allegations of rape by law enforcement.

Another element that creates pessimism among human rights defenders on the future mandate of Peña Nieto is the inclusion of the Colombian General Oscar Naranjo Trujillo in the ranks of his foreign advisers on security. Naranjo, who was Director of the National Police of Colombia during Uribe's administration is accused of being one of the leaders of Operation Phoenix - namely the bombing occurred in 2008 by the Colombian army, to a FARC camp in Ecuadorian territory that killed four Mexican citizens - and to have strong relationships with drug-trafficking (for example, in 2006 his brother was arrested for cocaine trafficking in Germany).

"Every five years or so, Congress promises a new, improved farm bill that will end unnecessary subsidies to big farmers, enhance the environment and actually do something to help small farmers and small towns," writes Robert B. Semple Jr. from *The New York Times* (NYT). "But what it usually does is find ways of disguising the old inequities, sending taxpayers (sic) dollars to wealthy farmers, accelerating the expansion of industrial farming, inflating land prices and further depopulating rural America."

Direct payments, for instance, is a program that, since 1996, has been doling out payments to farmers for commodity crops regardless of market value or production levels. According to the *Environmental Working Group* (EWG) and others, these payments have been given to farmers regardless of need.

The government has also been providing insurance subsidies to farmers who grow commodity crops such as corn, wheat, soybeans, cotton, rice, and

BREVES LATINOS de la página 5

estado diciendo a la gente "este tipo va a ser su presidente" y luego pusieron a Felipe Calderón", dijo Juan Carlos Sánchez, de la Escuela de Ciencias Políticas y Sociales la UNAM.

Pero en 2012, la gente ya no se va a tragarse tal imposición, añadió, asegurando

que en las elecciones del domingo "las personas fueron sobornadas y transportadas a la votación, y que los votos fueron comprados, también las personas fueron amenazadas, estas cosas pasan aquí".

Por su parte, Enrique Peña Nieto, dijo a Televisa que él estaba seguro de que el recuento de votos confirmaría

canola, which not only causes more farmers to grow these crops, but also puts these farmers at an unfair, competitive advantage compared to farmers who grow various other crops.

This year's Farm Bill, the Senate version of which was passed on June 21, is not really all that different from previous Farm Bills, as it still subsidizes industrial crops at the expense of non-industrial crops. This means that an organic farmer producing non-commodity crops like carrots, sweet potatoes, and beets, for instance, will not receive nearly the benefits nor the incentives that an industrial grower of GM corn will receive.

To make matters worse, large-scale growers in general are also given preferential treatment over small-scale growers, including small-scale farmers growing commodity crops. According to data collected by NYT, the top 20 percent of farm subsidy recipients between 1995 and 2010 received 90 percent of the overall allotment of subsidies, while the remaining 80 percent collectively received the remaining paltry 10 percent.

These and other inequities in the federal agriculture policy are what keeps America's food system both unhealthy and dominated by corporate, agricultural interests with no regard for human health. And they are the very inequities that groups like EWG are calling on Congress to address in this year's farm bill.

In other related news:

Support 'local farms, food and jobs act' to help decentralize food system

Federal food policies that distribute billions of taxpayer dollars every year to subsidize the growth

See HEALTH page 8

COCINA & PIZZA INDIA

FREE DELIVERY

COCINA INDIA & PIZZA

ZANTE

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110

Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971

www.zantespizza.com

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

Pizza India

Si te gusta comer pizza pero estás cansado de la misma pizza de pepperoni, etc., tienes que probar la Pizza India

ría la ventaja que obtuvo en los resultados preliminares.

Presidente dominicano pide nuevo orden internacional

El Presidente de República Dominicana, Leonel Fernández abogó por un nuevo orden financiero internacional en la Organización para Naciones Unidas de la

Agricultura y la Alimentación (FAO), capaz de terminar con la especulación ligada a la volatilidad del precio de los alimentos. El fenómeno se une a la crisis de la deuda soberana y bancaria en la zona euro, dijo Fernández en la sede de la FAO.

(*Latin News y Prensa Latina contribuyeron con este informe*).

INDEPENDENCIA de página 3

cia, es porque los valientes estadounidenses que desafían la Corona Británica hace más de dos siglos habrían encajado con las caracterizaciones salvajes del gobierno federal, casi perfectamente. De hecho, algunos de los mismos agravios contra el Rey que figuran en la Declaración ahora nuevamente son impuestos a los norteamericanos - la principal diferencia es que ahora, los abusos y las violaciones proceden en su mayoría procedente de Washington, DC, en directa violación de la Constitución de EE.UU.

"Entendemos que muchas cosas están ocurriendo en nuestro querido país, y que está en peligro, pero debemos concentrarnos en la solución de los males que lo aquejan. La causa de esta enfermedad es el marxismo, la corrección política y el progresismo y todo el mal que viene con esto", señaló el presidente de la Fundación Save America, Fred Brownbill en un artículo conmemorativo de la independencia de EE.UU. "La cura es la Constitución, probablemente el documento más increíble que haya sido escrita por la mano del hombre. Puede que no seamos la tierra de la derecha libre ahora, pero seguimos siendo la tierra de los valientes y de esa la valentía, la libertad regresará una vez más".

Claramente, como la eterna expansión inconstitucional del poder federal se convierte cada vez más evidente y destructiva, los norteamericanos de todo el espectro político están tomando medidas para detenerlo. Y con las elecciones muy cerca y una nueva ola de activistas con ideas de libertad y candidatos involucrados para salvar la Constitución, sin duda hay motivos para ser optimistas. Optimismo cauteloso, tal vez. Pero sin duda, el futuro podría ser muy brillante - por lo menos si suficientes estadounidenses defienden los principios tan magistralmente establecidos en la Declaración de Independencia de Estados Unidos unos 236 años atrás. Por ahora, después de disfrutar de los fuegos artificiales, un buen lugar para empezar podría ser la lectura del documento.

El Reportero solicita representantes de publicidad y mercadeo para trabajar en el comercio hispano. Interesados llamar al (415) 648-3711.

Happy Hours:

Tacos \$1



Mon-Fri
3-5 p.m.

Beers \$2

3071 - 16th St. S.F.

Entre Valencia y Mission

ABIERTO TODOS LOS DIAS

PH. 864 - 8840

NUEVO
PANCHO VILLA
EN SAN MATEO

"B" ST. Y LA 4A

PH. 431 - 3351

ESQUINA DE

17th y Valencia

San Francisco

PH. 431 - 3351

Taqueria La Corneta
Lo mejor en comida Mexicana

Seafood and Vegetarian Burritos

2834 Diamond St., SF
415-469 8757

2731 Mission St., SF
415-643-7001

SF now opens until 3 a.m. on Fridays and Saturdays

1123 Burlingame Ave
Burlingame, CA 94010

(650) 340-1300

1147 San Carlos Ave
San Carlos, CA 94070

(650) 551-1400

COCINA & PIZZA INDIA

FREE DELIVERY

COCINA INDIA & PIZZA

ZANTE

3489 Mission St. San Francisco, CA 94110

Tel: 415-821-3949 Fax: 415-821-3971

www.zantespizza.com

"La cultura de una persona se define en cuanto se ha viajado, y de la variedad de comidas que uno ha probado - de las diferentes culturas y los diferentes países. Zante cuenta con unos platillos exquisitos y con ricas especies de la Cocina India".

TONY, propietario

TAQUERIA EL TORO

3071 - 16th St. S.F.

Entre Valencia y Mission

ABIERTO TODOS LOS DIAS

PH. 864 - 8840

Pancho Villa TAQUERIA

3071 - 16th St. S.F.

Entre Valencia y Mission

ABIERTO TODOS LOS DIAS

PH. 864 - 8840

ESQUINA DE

17th y Valencia

San Francisco

PH. 431 - 3351

ELECCIÓN de la página 1

de irregularidades en un contexto donde, según una encuesta publicada unos días antes de las elecciones, el 71 por ciento de los electores consideraba que podía haber fraude electoral.

El Partido Revolucionario Institucional es una agrupación conservadora, nacida de las cenizas de la revolución mexicana, que gobernó desde 1929 hasta 2000. Más de setenta años de clientelismo, corrupción e impunidad, que no se acabaron cuando el PRI fue obligado a ceder el poder al PAN, partido aun más conservador.

En las elecciones presidenciales de 2006, el líder de centro izquierda Andrés Manuel López Obrador, que había obtenido sólo 250 mil votos menos que Felipe Calderón, acusó a la derecha de fraude electoral y junto a sus partidarios ocupó durante tres meses el centro de la Ciudad de México. Según muchos analistas, la decisión de Felipe Calderón - poco tiempo después de su elección - de iniciar la así llamada "guerra al

narco", fue justo una demostración de fuerza hacia el adversario progresista.

Los electores mexicanos han querido cerrar los doce años de gobierno del PAN, exasperados por la guerra al narco (que en seis años ha causado la muerte de casi 60 mil personas), la crisis económica (la economía mexicana es la 14^a del mundo, pero el PIB ha pasado de un 6,9 por ciento en el período 1950-1982 al 1,97 por ciento actual) y por las desigualdades presentes en el país (el hombre más rico del planeta es el mexicano Carlos Slim, y al mismo tiempo México es el país con más migrantes al mundo). Los mexicanos han sacado al PAN eligiendo la alternativa más promocionada por los medios de comunicación: según una investigación del prestigioso periódico inglés The Guardian, a partir de 2005 el PRI pagó a la emisora Televisa para promover su candidato y desprestigiar al adversario López Obrador.

El movimiento estudiantil Yo Soy 132 nació en mayo para denunciar la manipulación mediática por

parte del duopolio televisivo Televisa-TV Azteca. Ha sido creado como movimiento "anti-Peña Nieto", y al fin se ha declarado apartidista. Con su aparición en escena en el último mes de campaña electoral, el movimiento estudiantil ha puesto un obstáculo al triunfo del candidato del PRI - que según los primeros sondeos se imponía ante López Obrador por veinte puntos - y ha reabierto la campaña electoral.

Enrique Peña Nieto fue el controvertido gobernador del Estado de México, entidad que se encuentra en el centro de la República Mexicana. El fracaso más evidente de su período como gobernador se registró en 2006 en el poblado de San Salvador Atenco, cuando un operativo de la policía contra la población que se resistía a la construcción de un aeropuerto causó - según cifras oficiales - 2 muertos, 201 detenidos y 23 denuncias de violaciones sexuales a las fuerzas del orden.

Otro elemento que crea pesimismo entre los defensores de derechos humanos sobre el futuro mandato de Peña Nieto es la inclusión del general colombiano Óscar Naranjo Trujillo entre las filas de sus asesores extranjeros en materia de seguridad. Naranjo, que fue Director de la Policía Nacional de Colombia durante el gobierno Uribe, es acusado de ser uno de los responsables de la Operación Fenix - o sea del bombardeo ocurrido en 2008, por parte del ejército colombiano, de un campamento de las FARC en territorio ecuatoriano, durante el que murieron cuatro ciudadanos mexicanos - y de tener fuertes relaciones con el narcotráfico (por ejemplo, en 2006 su hermano fue detenido por tráfico de cocaína en Alemania).

"Frente al crimen organizado no habrá ni pacto ni tregua. La lucha contra el crimen va a seguir, con una nueva estrategia, para reducir la violencia y proteger, ante todo, la vida de los mexicanos", ha declarado Peña Nieto, sin precisar qué tipo de estrategia impulsará en contra de los carteles del narco, o si retirará el

ejército que ocupa buena parte de las calles del país.

En política económica, sin duda alguna Peña Nieto promoverá un capitalismo neoliberal dependiente y volcado a la exportación, que creará endeudamiento. Se prevé un

plan de privatización de lo público, especialmente de Pemex, la empresa estatal que tiene el monopolio de los hidrocarburos.

En cuanto a la política extranjera, México seguirá mirando desde lejos el proceso de integración la-

tinoamericano impulsado por los gobiernos progresistas de la región, que está reforzando su soberanía, y quedará con los países de la Alianza del Pacífico, los más fieles aliados de los Estados Unidos en Latinoamérica: Colombia, Chile y Perú.

COLUMN de la página 2

petitivos", dice la demanda.

Klayman previamente condujo acciones legales contra el presidente venezolano Hugo Chávez y el presidente iraní, Mahmud Ahmadineyad, a nombre de las víctimas de la tortura, avanzando el caso contra Irán, hasta el punto de obtener una sentencia por incomparencia.

Klayman también ganó un juicio impago de casi \$ 2 millones contra intereses cubanos en 1996 sobre el derribo de un avión.

La nueva demanda contra la OPEP afirma que "como una forma de terrorismo económico", las acciones de la OPEP "están diseñadas para dañar gravemente la economía o

los intereses estratégicos de Estados Unidos y Europa Occidental en particular".

"La conducta ilegal del acusado, y sus miembros constituyentes y co-conspiradores, pretende por lo tanto en este momento también influir en las elecciones presidenciales estadounidenses y parlamentarias de 2012 mediante la desestabilización de la economía para promover sus agendas pro islámicas y comunistas", dice la demanda.

"En resumen, el reciente gran incremento calculado en el precio de los productos de la gasolina y petróleo, que es el resultado de violaciones per se de las leyes antimonopolio, es parte de una estrategia calculada para hacer avanzar la guerra latente de los estados constituyentes de la

OPEP contra los intereses democráticos de Occidente, ya que las acciones políticas, los evidentes actos terroristas, y otros medios hasta ahora no han producido los resultados «deseados» y agrega «inteligentemente» el terrorismo económico a su panoplia de armas".

La denuncia continúa: "Los actos... no son los actos unilaterales, independientes de las naciones soberanas adoptados y efectuados totalmente dentro de los confines de sus propios límites territoriales. Como cartel multinacional, la OPEP depende de los actos comerciales concertados y acordados de todos sus miembros, y aquellos que actúan de acuerdo con la OPEP, para lograr el esquema de la conspiración de fijación de precios".

COLUMN from page 2

products over competitive levels," the complaint says.

Klayman previously brought legal action against Venezuelan President Hugo Chavez and Iranian President Mahmoud Ahmadinejad on behalf of torture victims, advancing the case against Iran to the point of obtaining a default judgment.

Klayman also won a nearly \$2 million unpaid judgment against Cuban interests in 1996 over the shooting down of an airplane.

The new claim against OPEC alleges that "as a form of economic terrorism," OPEC's actions "are designed to severely harm the economics or strategic interests of the United States and Western Europe in particular."

"The illegal conduct of the defendant, and its constituent members and co-conspirators, is thus intended at this time to also influence the American presidential and congressional elections of 2012 by destabilizing the economy to further their pro Islamic and communist agendas," the complaint says.

far not produced the 'desired' results and 'cleverly' adds economic terrorism to their panoply of weapons."

The complaint continues: "The acts ... are not the unilateral, independent acts of sovereign nations taken and effectuated entirely within the confines of their own territorial boundaries. As a multinational cartel, OPEC depends upon the concerted and agreed upon commercial acts of all of its members, and those which act in concert with OPEC, to achieve the conspiracy's price fixing scheme."

CALENDAR from page 4

Ave., Berkeley. 510-849-2568 www.lapena.org.

Lots of music at the Theater at Aquarium of the Bay

The best of roots music Blues Jazz Latin Jazz Gospel. One Night Only. Master of Ceremonies KCSM-FM Jazz Radio 91.1 Radio Host Jesse "Chuy" Varela. Performance by Glen Pearson, Wayne Wallace, Terrance Kelly, John Calloway, Faye Carol, Marcus Shelby and the legendary John Santos.

On Saturday July 14, two shows at 8 p.m. & 10 p.m. At the Aquarium of the Bay Theater on Pier 39 Non-Members ad-

vanced tickets \$33, door \$38.

International Festival of Food and Music

Various programs of typical dances of Mexico, Guatemala and Nicaragua (of Samoa is not confirmed yet). Entrance free. Bring your whole family to this great afternoon of fun starting from 1 - 4 p.m. There it will be food of the countries above mentioned and also dishes of Philippines, Italy, Samoan and the U.S.

On July 15, at the parking lot of Saint Timothy Church, 1515 Dolan Ave., San Mateo, CA 94401. (Enter on 3rd Ave.). For more information call Frank Alizaga, president of Hispanic Council at 650-703-4577 (cell).

**En Nicaragua**

Abogamos por usted

Nuestros Abogados y Notarios hacen valer sus derechos civiles ante las instancias institucionales correspondientes:

¡Consúltenos!

En Managua al: (505) 2254 5813
E-mail: noblebufete@gmail.com

Advertise your business in *El Reportero* and help build a free press. 415-648-3711.

We are looking for licensed subcontractors and registered San Francisco LBE's interested in submitting qualifications and proposals for a complete Rehabilitation and renovation of the historic Fire Station 30, including seismic upgrades and adaptive reuse to house a community program room and office space.

2 levels above grade, total of approximately 6,000sf
• Restoration of existing brick façade
• Interior plaster restoration and build out

Location: Block 8, Third Street & Mission

Rock Street, San Francisco, CA
Respond by: July 6, 2012

Company: Charles Pankow Builders, Ltd.
License 688972
Contact person: Jesse Horn
Phone: 510-379-1487
Email: jhorn@pankow.com
7/4/12
CNS-2338984#

Aviso de Elección
Por el presente se notifica que se celebrará una Elección Municipal General en el Pueblo de Hillsborough el martes 6 de noviembre de 2012, con el fin de ocupar tres cargos de períodos completos de cuatro años en el Concejo Municipal.

Los lugares de votación estarán abiertos entre las 7:00 a.m. y las 8:00 p.m. el día 6 de noviembre de 2012.

Miyuki Yokoyama
Secretaria Municipal
7/4/12
CNS-2336991#

**NOTICIA PUBLICA
PUBLIC NOTICE**

Vendo terreno en Ticomó: Del Hotel Ticomó 3 kilómetros, al Sur en Managua. Perfecto para construir condominios o un hotel.

Tamaño: 3,525.027m² equivalente a 5,000.038 varas cuadradas. Costo \$19,500,000. Negociable.

Bello paisaje, Managua a tus pies, clima totalmente fresco, muro frontal, agua potable, luz eléctrica. Muy cerca de Managua.

Ubicado del Hotel Ticomó 3 k. al sur. Carretera Sur.

Todos los documentos en regla: Escritura, Historia Registral desde 1970.

Impuestos al día con Alcaldía de Managua, Libertad de Gravamen. Sin intermediario.

Llámenme al tel:

011-505-866-77-802. email: margine@hotmail.com

**CIUDAD DE AHTERTON
AVISO DE ELECCION GENERAL MUNICIPAL PARA SER CONSOLIDADA CON LA ELECCION PRESIDENCIAL GENERAL**

A TRAVÉS DE LA PRESENTE SE DA AVISO que se realizará una Elección Municipal General en la Ciudad de Atherton, Condado de San Mateo, California, el martes 6 de noviembre de 2012 entre las 7:00 am y 8:00 pm horas para la elección de las siguientes autoridades:

Dos (2) miembros del Consejo para un mandato de cuatro años;

y para votar medida o medidas, si es que las hay, que puedan ser determinadas por Resolución del Consejo, de conformidad con la ley.

El periodo de presentación de los documentos de nominación, las declaraciones de los candidatos y los documentos relacionados estarán disponibles en la Oficina del Secretario de la Alcaldía, 91 Ashfield Road, Atherton, California, el lunes 16 de julio de 2012 a las 8:00 am. La fecha y hora límites para la presentación de los documentos de nominación para los cargos antes mencionados es el viernes 10 de agosto de 2012 a las 5:00 pm, excepto que en el caso de que un titular de cualquiera de tales cargos no presente los documentos de nominación para esa fecha y hora, el plazo se prorrogará por cinco días hasta el miércoles 15 de agosto de 2012 a las 5:00 pm, para tal oficina.

La última fecha y hora para la presentación de argumentos a favor o en contra de una medida o medidas, si las hay, será el viernes 17 de agosto de 2012, a las 5:00 pm (argumentos principales) y el lunes 27 de agosto de 2012 a las 5:00pm (argumentos de refutación).

El último día para registrarse para votar en las elecciones del 6 de noviembre de 2012, es el 22 de octubre de 2012 y está abierta a todos los ciudadanos de Estados Unidos que tendrán por lo menos dieciocho (18) años de edad en el momento de las próximas elecciones.

THERESA N. DELLASANTA

Secretaria de la Ciudad
Fecha: 2 de julio de 2012

EDITORIAL de la página 6

dad ficticia a la ley, no un ser vivo. Ver UCC 1-201.

Ahora, antes de gritar que la UCC es inconstitucional, lo siento, gente, usted no es parte de ninguna constitución. Lea el caso citado a continuación.

"Pero, de hecho, ninguna persona privada tiene derecho a quejarse, por demanda en el tribunal, sobre la base de una violación a la Constitución. La Constitución es cierto, es un acuerdo, pero no es parte en él". Padelford, Fay & Co., contra el alcalde y los concejales de la Ciudad de Savannah Georgia 14 438, 520 Usted tiene que entender que Gran Bretaña, (artículo seis sección uno), Estados Unidos y los Estados son las partes de la Constitución no usted. Voy a tratar de explicar. Si compro un automóvil de un hombre y que tiene una garantía de automóviles y el motor explota el primer día. Entonces le digo al hombre olvídense de esto. A continuación, usted viene y le dice al hombre que me pague y él dice que no. Así que lo llevará a los

tribunales por no cumplir con el contrato. Entonces, el tribunal desestima el caso. ¿Por qué? Debido a que no son parte en el contrato. Usted no puede demandar a un funcionario del gobierno por no adherirse a un contrato (Constitución) del que usted no es parte. Es mejor aceptar el hecho de que usted es un esclavo. Cuando intenta utilizar la Constitución está cometiendo un DELITO conocido como traspaso criminal. ¿Por qué? Debido a que usted está tratando de violar un contrato privado del que no es parte. Luego, para empeorar las cosas eres un esclavo de la deuda que posee ninguna propiedad ni tiene derechos. Usted es un mero usufructuario de su propiedad Maestra!

Aquí hay un par de ejemplos:

"El control principal y la custodia de los niños es con el gobierno" Tillman V. Roberts. 108 So. 62

"El matrimonio es un contrato civil a el que hay tres partes, el marido, la esposa y el Estado". Van Koten v Van Koten. 154 Nueva Inglaterra 146.

"La propiedad final de toda la propiedad está con el Estado: la llamada llamada "propiedad" individual es sólo en virtud de Gobierno, es decir la ley es un importe de mero usufructuario, y el uso debe estar de acuerdo con la ley y subordinada a las necesidades del Estado. Documento del Senado No. 43 730 período de sesiones del Congreso primero. (Brown v Welch supra)

No es dueño de ninguna propiedad porque usted es un esclavo. Realmente usted es peor que un esclavo porque también es un deudor.

"El derecho de tráfico o la transmisión de la propiedad, como derecho inalienable absoluta, nunca ha existido desde que fueron instituidos los gobiernos, y nunca puede existir bajo el gobierno". Wynehamer v El Pueblo. 13 N.Y. Rep. 378, 481

Gran Bretaña al día de hoy recauda los impuestos del pueblo estadounidense. El IRS no es una agencia del gobierno de Estados Unidos.

INDEPENDENCE from page 5

And with elections coming soon and a new wave of liberty-minded activists and candidates getting involved to save the Constitution, there is certainly cause for optimism. Cautious optimism, perhaps. But without a doubt, the future could still be very bright — at least if enough Americans stand up for the principles so masterfully laid out in America's Declaration of Independence some 236 years ago. For now, after enjoying the fireworks, a good place to start might be reading the document itself.

CALENDARIO de la página 4

and roll. Además de ser una banda de rock, el grupo y sus miembros participan en una red musical, cultural y política mucho más amplia.

En 1992, el guitarrista de rock chileno, Quetzal Flores descubrió el renacimiento pujante de la música tradicional de Veracruz llamada son jarocho. Este resurgimiento jaranero empezó en Veracruz a finales de 1970. Cruzó la frontera hacia California, donde otras tradiciones mexicanas de música folk ya habían sido apropiadas por los mexicano-norteamericanos como una expresión de las raíces mexicanas. Grupos locales chicanos interpretaron la música en los mitines, marchas y eventos que se derivan de la vena chicana del Movimiento de Derechos Civiles. Flores tomó la música y sus instrumentos populares y los

incorporó a su propia mezcla musical, que incluye los sonidos y los sentimientos de muchas fuentes: The Smiths, Rubén Blades, Stevie Wonder, y mucho más.

El sábado 14 de julio de 2012. 20:00 \$15 avanzado, \$18 en la puerta. En el Centro Cultural La Peña, 3105 Avenida Shattuck, Berkeley. 510-849-2568 www.lapena.org.

Mucha música en el Teatro Aquarium de la Bahía

Lo mejor de la música de raíces Blues, Jazz Gospel, Jazz Latino. Sólo una noche. El Maestro de Ceremonias será el conductor de KCSM-FM de Radio 91.1 Jesse "Chuy" Varela. Presentación de Glen Pearson, Wayne Wallace, Kelly Terraza, John Calloway, Carol Faye, Marcus Shelby y el legendario John Santos.

El sábado 14 de julio, dos espectáculos a

las 8 pm y 10 pm. En el Teatro Aquarium de la Bahía en el Muelle 39.

Entradas avanzadas para los no miembros \$ 33, puerta \$ 38.

Festival Internacional de Comida y Música

Varios programas de bailes típicos de México, Guatemala y Nicaragua (de Samoa, pero no está confirmada todavía). Entrada gratuita. Traiga a toda su familia a esta gran tarde de diversión entre las 1 - 4 pm. Habrá comida de los países antes mencionados y también platos de Filipinas, Italia, Samoa y EE.UU.

El 15 de julio en el estacionamiento de la iglesia de San Timoteo, 1515 Dolan Ave., San Mateo, CA 94401. (Anote en la 3^a Avenida.). Para más información llame a Frank Alizaga, presidente del Concilio Hispano al 650-703-4577 (celular).

de pequeña escala de cultivo capaz de satisfacer la creciente demanda por alimentos locales limpios y frescos.

Por lo menos \$ 12 billones al año se destinan actualmente a subsidiar sistemas agrícolas a escala industrial cultivos GM de mega-granjas plagados de pesticidas y operaciones concentradas de alimentación animal (CAFO), que tienen decenas de miles de animales en la inmundicia. Mientras tanto, solamente cerca de \$ 100 millones al año se destinan a apoyar los programas locales de alimentos y distribuir los alimentos frescos, limpios.

Para empeorar las cosas, los grandes productores, en general, también reciben un trato preferencial por sobre los pequeños productores, incluidos los pequeños agricultores que cultivan productos básicos. Según datos recopilados por el New York Times, el 20 por ciento de los receptores de subsidios agrícolas entre 1995 y 2010, recibió el 90 por ciento de la asignación global de las subvenciones, mientras que el restante 80 por ciento en conjunto recibió el insignificante 10 por ciento restante. Estas y otras desigualdades en la política agrícola federal son lo que mantiene el sistema estadounidense de alimentos poco sano y dominado por los intereses empresariales agrícolas, sin tener en cuenta la salud humana. Y son las

mismas desigualdades que grupos como EWG están pidiendo que el Congreso aborde en el proyecto de ley agrícola de este año.

SALUD de la página 6

cultivos de productos no básicos como las zanahorias, batatas y remolachas, por ejemplo, no recibirán ni de cerca los beneficios ni los incentivos que un productor industrial de maíz transgénico va a recibir.

Para empeorar las cosas, los grandes productores, en general, también reciben un trato preferencial por sobre los pequeños productores, incluidos los pequeños agricultores que cultivan productos básicos. Según datos recopilados por el New York Times, el 20 por ciento de los receptores de subsidios agrícolas entre 1995 y 2010, recibió el 90 por ciento de la asignación global de las subvenciones, mientras que el restante 80 por ciento en conjunto recibió el insignificante 10 por ciento restante.

Estas y otras desigualdades en la política agrícola federal son lo que mantiene el sistema estadounidense de alimentos poco sano y dominado por los intereses empresariales agrícolas, sin tener en cuenta la salud humana. Y son las

Apoye acta de 'granjas, alimentos y empleo local' para ayudar a descentralizar el sistema alimentario Las políticas federales de alimentos que distribuyen miles de millones de dólares de los contribuyentes cada año para subsidiar el crecimiento de los cultivos de productos básicos como el maíz y la soja genéticamente modificada (GM) son los principales responsables de la pésima situación de la calidad de los alimentos y la salud en nuestro país hoy en día. Pero el Rep. Chellie Pingree (D-Maine) y el senador Sherrod Brown (D-Ohio) han introducido un nuevo proyecto de ley conocido como el Acta de Granjas, Alimentos y Empleos Locales, que ayudan a descentralizar el sistema de alimentos y a promover las operaciones diversificadas,

HEALTH from page 6

of commodity crops like genetically-modified (GM) corn and soy are largely responsible for the dismal state of food quality and health in our nation today. But Rep. Chellie Pingree (D-Maine) and Sen. Sherrod Brown (D-Ohio) have introduced a new bill known as the Local Farms, Food and Jobs Act that would help decentralize the food system and promote diversified, small-scale farming operations capable of meeting the growing demand for clean, fresh, local foods.

At least \$12 billion a year is currently allocated to subsidize industrial-scale agriculture systems like pesticide-ridden GM crop mega-farms, and concentrated animal feeding operations (CAFOs) that hold tens of thousands of animals in filth. Meanwhile, only about \$100 million a year is allocated to support local food programs that grow and distribute fresh, clean food.

But all this can change with the passage of the Local Farms, Food and Jobs Act, which will provision more money from the Farm Bill for small-scale, organic farmers, and help bring more clean, local food into public school lunchrooms.

YA ESTAMOS ABIERTOS NUEVAMENTE

Eloy's Restaurant & Pupuseria

Visítanos:
2893 Mission Street
San Francisco, CA 94110
415.642.0104

Mission Council on Alcohol for the Spanish Speaking**Concilio de la Misión sobre abuso de Alcohol**

Concilio de la Misión ha ofrecido el servicio de consejería en Abuso de Drogas y Tratamiento de Alcohol a la comunidad latina por más de 30 años

Ofrecemos los siguientes servicios:

- * Personal profesional que habla Español
- * Servicios confidenciales
- * Terapias a familia, individuales y de grupos
- * Evaluaciones sobre alcohol y drogas
- * Para clientes con más de un diagnóstico: Abuso de drogas, problemas de salud mental, SIDA, o alguna otra condición médica.

No rechazamos a nadie por falta de fondos

Mission Council recibe sus fondos de Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Mission Council is funded by the Department of Public Health, Community Behavioral Health Services

Mission Council
Adult Services

Servicio para adultos

154-A Capp St.
(entre las calles 16 y 17)
San Francisco, CA 94110
Tel. 415-826 6767
Fax: 415-826 6774

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 9:00 p.m.
y sábado de 8:30 a 4 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:00 a.m. to 9:00 p.m.

Ofendedor DUI Habitual

DUI for Multiple Offender
Open 6 days a week

A PARTIR DEL 1ro DE MAYO NOS MUDAMOS A UN NUEVO LOCAL:

154-A Capp Street
entre 16 y 17 streets

STARTING ON MAY 1 WE MOVE TO A NEW LOCATION:
154-A Capp Street, between 16th and 17th street

Mission Council has been providing substance abuse / alcohol treatment to the Latino community for over 30 years
Services provided:

- * Spanish Speaking bilingual professional staff
- * Confidential services
- * We offer family, individual, and group treatment
- * Assessments and evaluations for dual diagnosed clients.

No one is turned away for lack of funds

Mission Council
Family Services**Servicios para familias**

474 Valencia St. Suite 135
(entre las calles 15 y 16)
San Francisco, CA
Tel. 415- 864 0554
Fax: 415-701 1868

* **Nuestras horas de oficina son:**
de Lunes a Viernes de 9:30 a.m. a 7:30 p.m. y los Sábados de 7:00 a.m. a 1:00 p.m.

* **Office Hours:**
Monday through Friday
from 9:30 a.m. to 7:30 p.m. and Saturday from 7:00 a.m. to 1:00 p.m.

TAMARIZ & Associates

Su carga a Nicaragua va asegurada

2998 Mission Street
San Francisco, CA 94110-3918
(415) 824-9439



el 27 de julio 2012, pero llame para más información

¡Prepara tu bici ¡Ya llegó el verano! Servicio completo**PALACIOS BIKE**

REPAIR SERVICE



Jose M. Palacios

3404-26th Street
(between Mission & Valencia)
San Francisco, CA 94110
Tel. (415) 648-6303

Get your bike ready - Summer is here!

Los clasificados trabajan. Anuncia lo que vendes. Anuncia si necesitas encontrar empleados. Llama ahora al

415-648-3711